

DUPLICAT



SOCIETATE PROFESIONALĂ NOTARIALĂ

Irina Antoniu &
Iulia Avrănescu

REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI

„Campania Colgate - Lidl”

organizată în perioada 01 Septembrie - 05 Octombrie 2025

Articolul 1 – Organizatorul Campaniei

1.1. Organizatorul evenimentului „Campania Colgate- Lidl” (numit în continuare „Campania”) este COLGATE-PALMOLIVE (ROMANIA) S.R.L. (denumit în continuare „Organizatorul”), cu sediul social în București, Strada Gara Herăstrău, Nr. 4C, clădirea B, Green Court, etaj 2, sector 2, CIF RO 2355450, înregistrat la Registrul Comerțului sub numărul J1992003828400.

1.2. Campania se va desfășura prin intermediul JUST SNAP S.R.L., cu sediul social în Calea Floreasca, Nr. 169 X, Corp X, Floreasca Cube Business Hub, parter, Biroul nr. 07, Sector 1, București, România, CUI RO 40703638, înregistrată la Registrul Comerțului sub numărul J40/2540/2019 (numită în continuare „Agenția”).

1.3. Campania se va desfășura conform prevederilor prezentului regulament („Regulamentul”), a cărui respectare este obligatorie pentru toți Participanții. Prin înscrierea la Campanie, Participanții sunt de acord să respecte și să se conformeze tuturor prevederilor, termenilor și condițiilor prezentului Regulament.

1.4. Prin înscrierea la Campanie, Participanții declară și recunosc că au luat la cunoștință prevederile Regulamentului și că acceptă termenii și condițiile acestuia și înțeleg că în acest scop datele lor cu caracter personal vor fi prelucrate conform Regulamentului.

Articolul 2 – Durata și locul de desfășurare al Campaniei

2.1. Campania este organizată în perioada 01 Septembrie 2025, ora 00:01 – 05 Octombrie 2025, ora 23:59 („Perioada Campaniei”) și se desfășoară în magazinele fizice Lidl („Magazine participante”), în conformitate cu orarul de funcționare a fiecărui Magazin Participant și în limita produselor disponibile.

Articolul 3 – Regulamentul

3.1. Regulamentul este disponibil în mod gratuit oricărui solicitant, pe întreaga Perioada a Campaniei, pe pagina Campaniei de pe www.promocolgatepalmolive.ro . De asemenea, el poate fi solicitat și la adresa de e-mail colgate-palmolive_romania@colpal.com sau la suport@promocolgatepalmolive.ro

3.2. Campania poate fi mediatizată în scopul informării publicului, inclusiv prin intermediul unor materiale publicitare și/sau cu rol informativ, în format digital sau tipărit. Informațiile pe care astfel de materiale le conțin vor fi interpretate în conformitate cu prevederile prezentului Regulament.

Articolul 4 – Dreptul de participare

4.1. Se pot înscrie în vederea participării la Campanie numai persoanele fizice, cetățeni sau rezidenți români, cu domiciliul sau reședința în România, și care, la data înscrierii, au împlinit vârsta de 18 ani („Participantii”).

4.2. Nu au dreptul de a participa la aceasta Campanie următoarele persoane:

- a. persoanele a căror vârstă este mai mică de 18 ani la data înscrierii în Campanie;
- b. prepuși (inclusiv, însă fără a se limita la angajații) Organizatorului sau ai grupului de societăți din care face parte Organizatorul, precum și ai prestatorilor de servicii sau consultantilor care au acordat suport sau au prestat servicii în legătură cu Campania;
- c. prepuși (inclusiv, însă fără a se limita la angajații) agenților sau prestatorilor de servicii ai Organizatorului implicați în organizarea Campaniei, indiferent de locația Organizatorului în care sunt alocați acești prepuși;
- d. prepuși (inclusiv, însă fără a se limita la angajații) Magazinelor Participante la campanie;
- e. membrii familiilor prepușilor menționați la punctele b) și c) de mai sus (constând din copii, părinți, soț/soție).

4.3. Organizatorul poate verifica oricând măsura în care o persoană respecta prezentul Regulament. În cazul în care Organizatorul constata sau îi sunt aduse la cunoștință (a) încălcări sau nerespectări ale Regulamentului sau nerespectări ale condițiilor impuse pentru participarea la Campanie sau (b) indicii de practici suspecte, ilicite, fraudă, sabotaj sau perturbare ori tentative ale acestora, sau c) prejudicii de orice tip, la adresa imaginii sau reputației Organizatorului sau a celorlalte părți implicate, Organizatorul poate proceda la suspendarea/anularea drepturilor, beneficiilor sau premiilor după caz și/sau descalificarea Participantilor implicați, chiar și a câștigătorilor. În toate cazurile în care exercită această prerogativă, Organizatorul nu este obligat să anunțe această decizie și nu datorează nicio despăgubire de orice natură sau plată Participantului descalificat. De asemenea, Organizatorul sau Agenția își rezervă dreptul de a sesiza organele de cercetare penală.

4.4. Organizatorul își rezervă dreptul de a interzice orice participare la Campanie, ce se efectuează prin încălcarea prezentului Regulament, și de a nu acorda premii Participantilor care încalcă prevederile Regulamentului.



4.5. Organizatorul își rezervă dreptul de a elimina din Campanie sau de a anula decizia prin care un Participant este desemnat câștigător în cazul în care acesta nu a furnizat date de identificare corecte sau s-a înscris utilizând date false.

4.6. Dacă sunt identificate persoane care au influențat sau care au facilitat câștigarea unui premiu, Organizatorul își rezerva dreptul de a urmări în instanță respectivele persoane pentru recuperarea întregului prejudiciu cauzat.

4.7. Participanții trebuie să îndeplinească cumulativ toate obligațiile instituite în sarcina lor de prezentul Regulament.

Articolul 5 – Premiile Campaniei

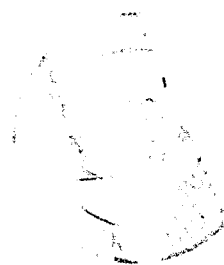
5.1. În cadrul Campaniei, vor fi acordate 60 premii („Premiile”), care vor consta în:

Descriere premiu	
Descriere premiu	Cantitate
Voucher Lidl - 200 lei (TVA inclus)	50
Biciclete	10
TOTAL	60

*Voucherul Lidl în valoare de 200 de lei poate fi utilizat în următoarele condiții:

- Este valabil 12 luni de la data emiterii sale.
- Este transmisibil, putând fi utilizat de câștigător sau transmis în mod liber unei alte persoane.
- În cazul în care voucherul nu este utilizat până la data expirării sale, valoarea lui nu poate fi raportată pentru o perioadă ulterioară.
- Dacă valoarea comenzii depășește valoarea voucherului, câștigătorul va achita diferența.
- Voucherul este supus unor termeni și condiții stabilite de Lidl.

5.2. Valoarea totală a premiilor oferite în cadrul Campaniei este de 20.000 RON (TVA inclus).



Articolul 6 – Produsele participante la Campanie

6.1. La aceasta Campanie, participă produsele enumerate mai jos, ce se regasesc în Magazinele Participante, în limita stocurilor disponibile („Produsele Participante”):

- Colgate - toata gama de produse Colgate

Articolul 7 – Mecanismul de înscriere și desfășurare al Campaniei

7.1. Pentru înscrierea valabilă în vederea participării la Campanie, este necesară îndeplinirea cumulativă a următoarelor condiții:

- Participantul trebuie să aibă drept de participare potrivit prevederilor art. 4 din prezentul Regulament;
- Înscrierea se va face exclusiv în Perioada Campaniei;
- Participantul trebuie să urmeze etapele necesare înscrierii la Campanie, așa cum acestea sunt detaliate în art. 7.2 și art. 7.3 din Regulament.
- Fiecare Participant are dreptul de a participa la prezenta Campanie prin efectuarea a **maximum 5 înscrieri**, de fiecare dată (pentru fiecare nouă înscriere) atașând un bon fiscal diferit (distinct). Orice înscriere efectuată peste numărul maxim specificat anterior atrage invalidarea automată a acesteia
- Un Participant poate câștiga un singur Premiu în cadrul Campaniei, indiferent de numărul înscrierilor.

7.2. Mecanismul înscrierii în Campanie:

- Participantul trebuie să achiziționeze orice produse Colgate participant la Campanie pe un singur bon fiscal/factura, din Magazinele Participante;
- Toate bonurile fiscale/facturile valide înregistrate în Perioada Campaniei vor intra în extragerea care va avea loc în maxim 25 zile lucrătoare de la data încheierii Campaniei;
- Achizițiile făcute în afara Perioadei Campaniei nu sunt eligibile.

7.3. Ulterior achiziționării Produselor Participante, Participantul trebuie să se înscrie la Campanie prin accesarea site-ului www.promocolgatepalmolive.ro sau să scaneze codul QR de pe materialele publicitare, care deschide site-ul www.promocolgatepalmolive.ro, unde Participantul se va putea înscrie în Campanie urmând pașii de mai jos.

Fotografiile următoare sunt prezentate cu titlu de exemplu, pentru a reda pașii care trebuie urmați în Campanie și care sunt descriși în detaliu mai jos.



SOCIETATE PROFESIONALĂ NOTARIALĂ

Irina Antoniu &
Iulia Avrămescu



COLGATE-PALMOLIVE



Încarca bonul fiscal/factura

La acest pas, te rugăm să încarci dovada achiziției produselor Colgate White. Te rugăm să te asigurăm că ai încărcat corect bonul fiscal/factura în format PDF în câmpul de încărcare.

Încarca bonul fiscal/factura

Încarcă

Următoarele informații trebuie să fie vizibile:

- NUME MAGAZIN**
- Numele magazinului
 - Adresa magazinului
 - Numărul de telefon al magazinului
 - Numărul de identificare fiscală (CUI) al magazinului
 - Numărul de înregistrare la Registrul Comerțului



Asigurați-vă că toate informațiile sunt corecte și complete. Dacă nu sunteți sigur, puteți contacta Serviciul Client Colgate la numărul de telefon 116 116 sau pe site-ul nostru web.

Sunt de acord cu Colgate-Palmolive România S.R.L. (gruparea Colgate-Palmolive România) să folosească datele mele pentru a participa la concursul Colgate-Palmolive România și să mă înscriu în concursul Colgate-Palmolive România și să primesc produse Colgate-Palmolive în cadrul concursului.

Conținutul acestui document este confidențial și este destinat exclusiv utilizării personale.

PARTICIPA

Înapoi

CONTINUA

Înapoi

TRIMITE

COLGATE-PALMOLIVE

Termeni și condiții

Politica de confidențialitate

COLGATE-PALMOLIVE

Termeni și condiții

Politica de confidențialitate

COLGATE-PALMOLIVE

Termeni și condiții

Politica de confidențialitate

COLGATE-PALMOLIVE

Termeni și condiții

Politica de confidențialitate



7.3.1. Participantul trebuie sa dea click pe butonul „PARTICIPĂ” de pe pagina Campaniei, de pe site-ul www.promocolgatepalmolive.ro

7.3.2. Participantul trebuie sa introducă pentru atestarea achiziției o imagine a bonului fiscal/facturii (format JPG, PNG sau PDF, cu dimensiune de maxim 16 MB), care să conțină, în mod vizibil, lizibil, detaliat, următoarele informații: numele comerciantului emitent, data bonului fiscal/facturii, ora emiterii, numărul bonului fiscal/facturii, denumirea Produselor Participante achizitionate, prețul Produselor Participante, precum și suma totală a bonului fiscal/facturii. Nu se accepta bonuri fiscale/facturi impaturite/pliate sau scanate. Poza trebuie sa cuprindă întreg bonul fiscal/factura, indiferent cat de lungă este acesta/aceasta. Fotografia următoare este prezentată cu titlu de exemplu, pentru a exemplifica informațiile de la art. 7.3.2.

NUME MAGAZIN	
Adresa: Lorem Ipsum, 23-10	
Tel: 0711223344	

Descriere/Produse	Preț
Iust	1.11Lei
Snap	2.21Lei
And	3.31Lei
Wine	4.41Lei
Produse Colgate	5.51Lei

Total	16.5Lei
Cash	20.00Lei
Rest	3.5Lei

Card bancar	----- 234
Cod Autentificare	#123456

MULTUMESC!	
BF-00122 DATA: 15/01/2022 ORA: 11:45:23	
CU / CIF 12345678	
BONUL FISCAL / FACTURA	

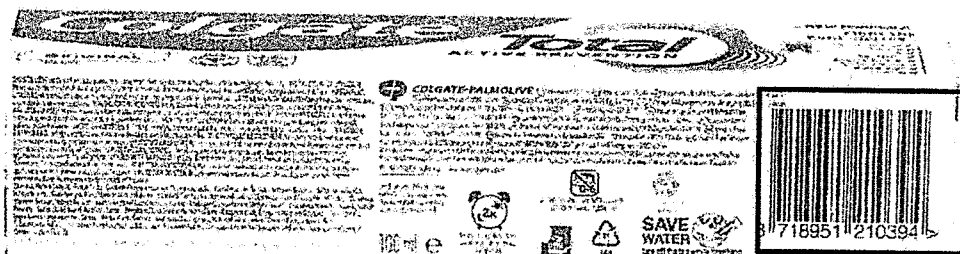
În cazul în care bonurile sau facturile fiscale nu conțin denumirea Produselor Participante sau alte elemente descrise mai sus, Organizatorul își rezervă dreptul de a investiga situația cu magazinul participant și, în urma verificărilor, să valideze sau invalideze participarea. Alternativ, Organizatorul își rezervă dreptul de a solicita informații suplimentare precum, însă fără a se limita la, fotografia codurilor de bare ale ambalajelor Produselor participante.

Fotografiile de mai jos sunt prezentate cu titlu de exemplu, pentru a reda vizual zona de pe ambalajele produselor Colgate descrisă mai sus:



SOCIETATE PROFESIONALĂ NOTARIALĂ

Irina Antoniu &
Iulia Avrămescu



7.3.3. Participantul trebuie sa completeze formularul de participare cu următoarele date: nume, prenume, e-mail, numar telefon. În cazul introducerii unei adrese de e-mail greșite, chiar daca pe site, după finalizarea Campaniei, Participantul își regasește numele pe lista cu numele castigatorilor, acesta nu va primi premiul, dacă se găsește într-una dintre situațiile specificate la articolul 11.2.

7.3.4. Participantul trebuie sa bifeze căsuța prin care confirma ca are peste 18 ani și că a luat la cunostinta și a acceptat Regulamentul și Nota de Informare. Refuzul de a bifa aceasta casuta are drept consecință imposibilitatea de a participa la Campanie, avand in vedere ca aceasta se adresează persoanelor cu vârsta de cel puțin 18 ani impliniti la data participarii și care se obliga sa respecte Regulamentul.

7.3.5. Participantul va primi un Număr de Referinta pe ultima pagina a înscrierii, care ii va fi transmis si prin e-mail.

7.4. Participantul va fi anunțat pe adresa de e-mail pe care a furnizat-o la înscriere dacă înscrierea sa a fost validata sau dacă a apărut o eroare în procesul de înscriere. În cazul în care înscrierea sa nu a fost validata, vor putea fi solicitate prin e-mail informații suplimentare, precum, inasa fara a se limita la, reincarcarea imaginii bonului fiscal/facturii sau a produselor achizitionate.

7.5. Un participant se poate înscrie cu un singur număr de telefon și o singură adresă de email, pe întreaga perioadă a Campaniei, indiferent de cine este titularul acestora. Organizatorul își rezervă dreptul sa investigheze, putând solicita date suplimentare (inclusiv copie document de identitate) în cazul în care suspectează tentative de fraudare. Pentru evitarea oricărui dubiu, situațiile/participările concluzionate de către Organizator ca tentative de fraudă vor fi invalidate și participanții respectivi nu vor putea intra în posesia unui eventual premiu.

7.6. Sunt descalificate automat persoanele care participa la Campanie asumându-și o identitate falsă.



7.7. Pentru fiecare bon sau factură fiscal/ă pe care se găsesc Produse Participante conform Condiției de Participare, un Participant se poate înscrie în Campanie o singură dată. Nu este permisă înscrierea aceluiași număr de Bon Fiscal, achiziționat din același Magazin Participant și în aceeași zi, prin utilizarea mai multor date de contact sau prin înscrierea în mod repetat a aceluiași bon fiscal, o astfel de acțiune fiind considerată tentativă de fraudare a Campaniei și presupune eliminarea Participantului/Participanților de la tragerea la sorți a premiilor Campaniei sau invalidarea acestuia/acestora din calitatea de potențial/i câștigător/i.

7.8. Dacă un Participant, în mod fraudulos, modifică imaginea sau conținutul bonului fiscal/facturii respectiv(e), participarea acestuia va fi invalidată și Organizatorul poate anula dreptul acestuia de participare la Campanie și își rezervă dreptul de a informa organele de cercetare penală.

7.9. Organizatorul își rezervă dreptul de a verifica validitatea și eligibilitatea bonului fiscal/facturii direct în magazinul care a emis bonul fiscal/factura, fără implicarea directă a Participantului potențial câștigător. Dacă, ulterior verificării, se constată că bonul fiscal/factura nu există sau nu corespunde cu bonul/factura fiscal/ă eliberat/ă de magazinul respectiv, potențialul câștigător își pierde aceasta calitate și, prin urmare, și dreptul de a i se acorda Premiul sau, în cazul în care Premiul a fost deja acordat, este obligat să-l restituie, fără nicio despăgubire din partea Organizatorului. Organizatorul își rezervă dreptul la orice pretenții și acțiuni în despăgubire și de altă natură împotriva Participantului respectiv, inclusiv sesizarea organelor de cercetare penală.

7.10. Agenția va gestiona întrebările/solicitările consumatorilor referitoare la Campanie. Întrebările pot fi adresate prin intermediul adresei de e-mail **suport@promocolgatepalmolive.ro** de luni pana vineri, între orele 10:00-18:00 (cu excepția sărbătorilor legale), pe Perioada Campaniei. Consumatorii care au participat deja la Campanie trebuie să precizeze în e-mailul trimis către **suport@promocolgatepalmolive.ro** inclusiv „Numărul de Referință” comunicat la sfârșitul înregistrării în Campanie și care se regăsește totodată și în e-mailul primit după finalizarea întregului proces de înregistrare la Campanie.

Articolul 8 – Extragerea, desemnarea, validarea și invalidarea castigatorilor

8.1. Premiile se vor acorda printr-o extragere care va avea loc în maxim 25 zile lucrătoare de la încheierea campaniei, pentru bonurile fiscale/facturile valide introduse în Perioada Campaniei.

8.2. Premiile din cadrul Campaniei se vor acorda prin tragere la sorți electronică, digitală, automată, pe baza unui program cu distribuție aleatorie (fără intervenție umană).



8.3. Se vor extrage câte 1 câștigător pentru fiecare premiu pus în joc. Odată cu extragerea câștigătorilor, se vor extrage și câte 2 rezerve pentru fiecare premiu pus în joc.

Având în vedere procesul de validare a câștigătorilor și de verificare a documentelor de achiziție a Produselor Participante de către Organizator/ Agenție, astfel cum acesta este descris la pct. 8.5. – 8.6. de mai jos, precum și rezultatele acestor verificări ce pot atrage invalidarea participanților desemnați inițial ca fiind potențiali câștigători, respectiv a celor doua (2) rezerve extrase pentru fiecare câștigător, participantul înțelege și acceptă faptul că, în cazul invalidării atât a potențialului câștigător, cât și a celor doua (2) rezerve pentru acesta, Organizatorul/ Agenția nu va proceda la extragerea unei/ unor noi rezerve pentru acest caz.

Numărul de rezerve alocat fiecărui câștigător este limitat la doua (2) rezerve și nu poate fi modificat (prin extindere) în funcție de rezultatele obținute în procesul de verificare și validare a înscrierilor. Astfel, în cazul în care se constată că participările câștigătorului, respectiv ale celor doua rezerve extrase pentru acesta sunt invalide (în sensul în care nu respectă condițiile prevăzute de prezentul Regulament), Organizatorul/ Agenția va putea decide ca Premiul aferent acestor participări să rămână în posesia Organizatorului.

8.4. Pentru tragerea la sorți, vor fi luate în considerare doar înscrierile valide ale Participanților, în baza criteriilor prevăzute la art. 7 de mai sus, realizate în Perioada Campaniei prin intermediul site-ului www.promocolgatepalmolive.ro

8.5. În toate cazurile în care, în momentul validării potențialilor castigatori, Agenția/Organizatorul are orice suspiciuni cu privire la acuratețea informațiilor înscrise pe Bonul Fiscal, ori acesta este ilizibil, deteriorat, modificat ș.a, Agenția/Organizatorul își rezervă dreptul de a solicita de la potențialul câștigător Bonul Fiscal în original. În acest sens, Agenția sau Organizatorul va trimite, pe cheltuială proprie, un curier la adresa specificată de potențialul câștigător în vederea recepționării Bonului Fiscal în original.

Imposibilitatea / refuzul potențialului câștigător de a preda curierului Bonul Fiscal, în termen de 5 zile de la comunicarea acestei solicitări, ori predarea unui alt Bon Fiscal, sau dacă Bonul Fiscal predat este deteriorat, modificat, ș.a. conduce automat la descalificarea potențialului câștigător și la apelarea la cele doua (2) rezerve alocate fiecărui potențial câștigător, care se vor supune regulilor de validare descrise în prezentul Regulament.

Prezentele dispoziții sunt aplicabile inclusiv rezervelor extrase pentru fiecare potențial câștigător.

În cazul în care se constată că niciuna dintre cele două rezerve extrase pentru fiecare potențial câștigător nu are o participare validă, Organizatorul/ Agenția își rezervă dreptul de a decide ca premiul aferent acestor participări să rămână în posesia Organizatorului, numărul de rezerve neputând fi extins într-un astfel de caz.

8.6. Organizatorul își rezervă dreptul de a verifica eligibilitatea Bonului Fiscal direct în Magazinul Participant care a emis Bonul Fiscal, fără implicarea directă a potențialului câștigător.

În cazul în care, în urma verificării, se constată că Bonul Fiscal nu există sau nu corespunde în întregime cu cel eliberat de Magazinul Participant respectiv, potențialul câștigător va fi invalidat și va pierde dreptul de acordare al premiului, fără nicio despăgubire din partea Organizatorului, Organizatorul apelând la cele două (2) rezerve extrase pentru fiecare potențial câștigător, care se vor supune aceluiași reguli de validare descrise în prezentul Regulament. Prezentele dispoziții sunt aplicabile inclusiv rezervelor extrase pentru fiecare potențial câștigător.

În cazul în care se constată că niciuna dintre cele două rezerve extrase pentru fiecare potențial câștigător nu are o participare validă, Organizatorul/ Agenția își rezervă dreptul de a decide ca premiul aferent acestor participări să rămână în posesia Organizatorului, numărul de rezerve neputând fi extins într-un astfel de caz.

8.7. Fiecare potențial câștigător va fi contactat prin intermediul e-mailului, la adresa de e-mail comunicată cu ocazia înscrierii în campanie, fără a mai fi contactat anterior sau ulterior în mod separat în vederea expedierii Premiilor.

Câștigătorii vor trebui să completeze, în termen de maxim 5 zile lucrătoare de la primirea mesajului, un formular primit pe e-mail cu informațiile despre adresa poștală completă (stradă, nr., bloc/vilă, scară, etaj, nr. apartament, județ, localitate, cod poștal) la care să le fie livrat premiul, astfel încât premiul să poată fi trimis prin curier. Imaginea de mai jos a formularului este cu titlu informativ:



SOCIETATE PROFESIONALĂ NOTARIALĂ

Irina Antoniu &
Iulia Avrămescu

Formular pentru Castigator

Completeaza-ti adresa in formularul de mai jos pentru a-ti putea trimite premiul

Prenume

Nume

Numar

Localitate

Email

Cod postal

Numar de telefon

CNP

Adresa

*Poarta de intrare la sediul nostru

Orice castigator care nu respecta termenul maxim de validare a premiilor, va pierde dreptul de a participa la următoarele ediții ale campaniei.

TRIMITE

8.8. Pentru validarea finală a potențialilor castigatori, Organizatorul poate solicita acestora bonul fiscal în original, precum și orice document de identitate care sa ateste veridicitatea datelor personale și informațiilor înscrise în formularul de înscriere.

8.9. În oricare dintre situațiile sus-descrie, termenul maxim până la care se va desfășura procesul de validare a potențialilor câștigători / rezerve extrase pentru aceștia nu poate depăși 2 luni de la momentul extragerii potențialilor câștigători și a rezervelor.

Astfel, participantul înțelege și acceptă faptul că, ulterior acestei date, Organizatorul/ Agenția nu va mai opera nicio activitate de validare a înscrierilor și acordare a Premiilor Campaniei, indiferent de rezultatele obținute în urma procesului de verificare a participărilor. În cazul puțin probabil în care ca urmare a neîndeplinirii tuturor condițiilor de participare descrise în prezentul Regulament de către potențialii câștigători/ de către cele două rezerve extrase pentru fiecare potențial câștigător sunt desemnați mai puțini câștigători decât numărul total al Premiilor Campaniei, premiile neacordate vor rămâne în posesia Organizatorului.

8.10 Predarea premiilor se va face prin expedierea lor către câștigători prin curierat. Premiile vor fi expediate în maxim 30 de zile lucrătoare de la validarea ca și câștigător în cauză al Campaniei.

8.11. Nu pot fi validați drept câștigători Participanții care nu respecta Regulamentul ori condițiile de înscriere/participare ori nu pot intra în posesia Premiului din motive independente de Organizator sau refuza Premiul.

8.12. Orice eroare și/sau omisiune cu privire la datele personale furnizate Organizatorului nu atrage răspunderea acestuia, acuratețea datelor de contact furnizate de Participanți fiind în responsabilitatea exclusivă a acestora. Organizatorii nu sunt responsabili nici în cazul în care un Participant desemnat câștigător nu poate fi contactat din cauza numelui, prenumelui, adresei de email, sau a adresei poștale incorecte/incomplete.

Articolul 9 – Publicarea castigatorilor si intrarea în posesia premiilor

9.1. Numele castigatorilor, precum și premiile acordate vor fi făcute publice pe pagina Campaniei de pe www.promocolgatepalmolive.ro în termen de maxim 10 zile lucrătoare de la data la care vor fi validați toți câștigătorii.

9.2. Premiile fizice vor fi expediate câștigătorilor prin curier la adresa poștală furnizată în formularul menționat la punctul 8.7, dar nu mai târziu de 30 de zile calendaristice de la data publicării listei de castigatori pe pagina campaniei.

Articolul 10 – Taxe și impozite

10.1. Răspunderea privind îndeplinirea obligațiilor legale privitoare la reținerea și virarea impozitelor/taxelor pentru premiile acordate, dacă este cazul și în conformitate cu dispozițiile legale în materie (Cod Fiscal), cade în sarcina Organizatorului. De la data la care castigatorul intra în posesia Premiului acordat în cadrul Campaniei, toate cheltuielile legale aferente acestui Premiu revin castigatorului respectiv.

10.2. Participanților nu le sunt impuse niciun fel de cheltuieli indirecte suplimentare, cu excepția cheltuielilor normale de participare, precum (dar fără a se limita la) cheltuielile cu achiziția produselor prevăzute la art. 6, cu asigurarea mijloacelor de participare (de ex.: acces la internet etc.).

Articolul 11 – Limitarea răspunderii

11.1. Organizatorul este îndreptățit să ia toate măsurile necesare în caz de tentative de fraudă a sistemului utilizat pentru desfășurarea Campaniei, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta desfășurarea și imaginea acestei Campanii și/sau a Organizatorului, Agenției sau a celorlalte entități implicate în implementarea Campaniei.

11.2. Organizatorul nu își asumă responsabilitatea pentru (fără a se limita la):

- a) Înscrierile trimise în afara Perioadei Campaniei;
- b) Erorile cu privire la datele furnizate de către Participanți;
- c) Lipsa de acuratețe a datelor de contact ale Participanților;
- d) Imposibilitatea/indisponibilitatea unui castigator de a intra în posesia Premiului castigat, din motive ce nu țin de culpa Organizatorului;
- e) Erorile cauzate de folosirea incorectă a computerului, telefonului sau altor echipamente personale de către Participant (întreruperea sursei electrice a computerului, erori date de sistemul de operare instalat pe computer, erori date de virusarea sistemului de operare al computerului s.a.);
- f) Situațiile în care anumite persoane înscrise în Campanie sunt în incapacitatea de a participa parțial sau integral la Campanie, dacă aceasta incapacitate se datorează unor circumstanțe aflate în afara controlului pe care Organizatorul îl poate în mod rezonabil exercita. Aceste circumstanțe se pot datora: informațiilor eronate, incomplete, transmisie cu întreruperi, transmise cu întârziere sau deformate în orice alt mod, în urma acțiunilor utilizatorilor paginii web, a funcționării echipamentelor de calcul ale acestora, aplicațiilor acestora sau altor echipamente tehnice ale acestora folosite în derularea Campaniei. Aceste circumstanțe se pot datora, de asemenea, dificultăților tehnice care pot afecta funcționarea conexiunilor la internet și/sau a echipamentelor de calcul și/sau a aplicațiilor furnizorului de internet și/sau funcționarea defectuoasă a e-mailului, fie în cazul Organizatorului, fie în cazul Participantului, cauzată de probleme tehnice și/sau de trafic intens pe internet, în general, sau pe pagina web, în special, sau ambele tipuri de probleme.

11.3. Organizatorul are dreptul de a descalifica orice Participant care nu respectă regulile Campaniei sau în privința căruia există suspiciuni rezonabile sau dovezi de comportament incorect sau de sabotaj de orice tip la adresa Campaniei.

11.4. Organizatorul este exonerat de orice răspundere decurgând din acordarea Premiului castigat, precum și de plata oricăror daune sau altor pretenții de orice natură legate de câștigul unuia dintre premiile prezenței Campaniei, în limitele permise de lege.

Articolul 12 – Încetarea/Întreruperea Campaniei. Forța majoră

12.1. Campania poate înceta înainte de termen, atât în cazul unui eveniment ce constituie forța majoră, astfel cum aceasta este reglementată de legislația română în vigoare, inclusiv în cazul imposibilității Organizatorului, din motive independente de voința acestuia, de a continua aceasta Campanie. În aceste situații, Organizatorul nu este ținut de rambursarea sau plata vreunei sume cu titlu de despagubire/dauna sau altele asemenea.



Articolul 13 – Legea aplicabilă. Litigii

13.1. Legea aplicabilă este legea română.

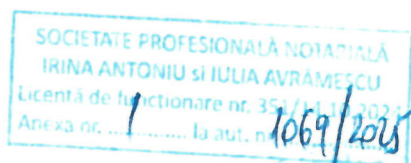
13.2. Eventualele litigii apărute între Organizator și Participanții cu privire la orice aspect legat de desfășurarea Campaniei se vor soluționa pe cale amiabilă, iar, în cazul în care aceasta nu va fi posibilă, litigiile vor fi soluționate de către instanțele judecătorești romane competente din București.

Redactat și autenticată la SOCIETATEA PROFESIONALĂ NOTARIALĂ IRINA ANTONIU ȘI IULIA AVRĂMESCU, astăzi, data autenticării, în 1 (unu) exemplar original și 3 (trei) duplicate din care 2 (două) pentru părțile semnatare și 1 (unu) exemplar pentru arhiva biroului notarului public.

Organizator:

Colgate – Palmolive (România) S.R.L.

Prin împuternicit BALULESCU CRISTIAN-MARIAN/s.s.



Nota de informare privind prelucrarea datelor personale ale participanților în cadrul „Campania Colgate - Lidl”

A. Operatorul de date

Aceasta Notă de informare privind prelucrarea datelor personale ale participanților („Nota de informare”) este adresată participanților la „Campania Colgate - Lidl” („Campania”), organizată de COLGATE-PALMOLIVE (ROMANIA) S.R.L., CIF RO 2355450, înregistrată la Registrul Comerțului sub numărul J1992003828400, cu adresa în București, Strada Gara Herastrau, Nr. 4C, clădirea B, Green Court, etaj 2, sector 2, în perioada 01 Septembrie 2025, ora 00:01 – 05 Octombrie 2025, ora 23:59, și vizează aspecte referitoare la prelucrarea datelor personale.

Datele dumneavoastră personale sunt colectate și prelucrate în continuare de către:

- COLGATE-PALMOLIVE (ROMANIA) S.R.L. („Societatea”), în calitate de operator de date, prin intermediul furnizorilor noștri de servicii, în calitate de persoane împuternicite, astfel cum este menționat la punctul E de mai jos.

B. Datele personale pe care le prelucram

Atunci când vă înscrieți să participați la Campanie, vom colecta de la dvs., în calitate de **Participant**, următoarele date personale:

- numele și prenumele dvs. complet;
- datele dvs. de contact (adresa de e-mail, telefon mobil);
- bonul fiscal/factura eligibilă;
- confirmarea că aveți peste 18 ani.

De asemenea, dacă sunteți declarat **Câștigător**, vom putea colecta de la dvs. și:

- adresa de livrare;
- CNP-ul sau copia după cartea de identitate, însă numai dacă acest lucru este obligatoriu pentru acordarea premiului, conform dispozițiilor legale financiar contabile aplicabile (*de ex.: pentru reținerea la sursa a impozitului aferent premiului și păstrarea unor documente contabile justificative*), precum și pentru identificarea dvs. ca și Participant la Campanie, conform prevederilor din Regulament.

Colectăm doar acele date personale pe care ni le furnizați în mod voluntar, raportat la momentul înscrierii dvs. prin mecanismul de înscriere descris în regulamentul Campaniei.

Nu există consecințe negative în cazul în care decideți să nu ne oferiți datele cu caracter personal menționate mai sus. Cu toate acestea, datele dvs. cu caracter personal sunt necesare pentru a participa la Campanie, caz în care, dacă nu ne oferiți aceste date cu caracter personal, nu putem să vă înregistrăm ca participant sau să vă acordăm premiul.

C. Scopurile prelucrării și temeiul legal

Datele dvs. cu caracter personal sunt prelucrate în scopul organizării și desfășurării Campaniei, pentru a vă putea permite participarea la aceasta și, în cazul în care ați fost declarat câștigător, pentru a vă acorda premiul. Prelucrarea este necesară pentru executarea contractului la care sunteți parte, și anume regulamentul Campaniei cu care sunteți de acord în momentul înscrierii.

De asemenea, menționăm că, potrivit art. 42 alin. (2) din Ordonanța de Guvern 99/2000, vom publica lista cu Numele câștigătorilor, având la bază obligația noastră legală. Lista cu numele câștigătorilor și valoarea premiilor acordate va fi publicată la adresa www.promocolgatepalmolive.ro

Perioada de retenție

Cu excepția situațiilor în care prevederile legale ne obligă în sens contrar, vă vom păstra datele cu caracter personal pentru o perioadă ce nu va depăși cât este necesar pentru a îndeplini scopul menționat mai sus.

În cazul în care nu sunteți declarat câștigător, datele dvs. cu caracter personal vor fi păstrate pentru o perioadă de 4 luni de la încheierea Campaniei.

În cazul în care sunteți declarat câștigător, vom păstra datele dvs. cu caracter personal în conformitate cu dispozițiile legale financiar-contabile aplicabile, pe o durată de 10 ani de la data încheierii exercitiului financiar în care a avut loc acordarea premiului.

D. Transferul/Accesul la datele personale

La datele dvs. cu caracter personal vor avea acces următorii noștri furnizori de servicii, în calitate de persoane imputernicite. Societatea a încheiat cu acești furnizori de servicii contracte cuprinzând clauze obligatorii cu privire la asigurarea securității, integrității și confidențialității datelor dumneavoastră personale, în conformitate cu dispozițiile legale.

- JustSnap GMBH, în calitate de furnizor al platformei tehnologice utilizate în organizarea Campaniei, și Just Snap S.R.L., în calitate de furnizor al serviciilor de administrare a Campaniei;

Mentionăm ca datele dvs. cu caracter personal pot fi transferate în afara Spațiului Economic European, în cadrul grupului de societăți aparținând Colgate-Palmolive doar cu implementarea unor garanții suplimentare adecvate, conform dispozițiilor legale.

E. Securitatea datelor personale

Luăm toate măsurile tehnice și organizatorice considerate necesare pentru asigurarea securității, integrității și confidențialității datelor dvs. cu caracter personal.

Dacă descoperim un incident cu privire la securitatea datelor cu caracter personal care prezintă un risc pentru drepturile și libertățile dvs., vom notifica Autoritatea Națională de Supraveghere privind Prelucrarea Datelor cu Caracter Personal în termen de 72 de ore. Veti fi, de asemenea, informat(ă) personal cu privire la incidentul de securitate dacă acesta este de natură să prezinte un risc ridicat pentru drepturile și libertățile dvs.

F. Drepturile de care beneficiați

Aveți următoarele drepturi cu privire la prelucrarea datelor dvs. cu caracter personal:

- i. Dreptul de acces la datele cu caracter personal;
- ii. Dreptul de a obține rectificarea sau ștergerea datelor cu caracter personal;
- iii. Dreptul de a obține restricționarea prelucrării datelor cu caracter personal;
- iv. Dreptul la portabilitatea datelor dvs. cu caracter personal;
- v. Dreptul de a vă opune cu privire la prelucrarea datelor dvs. cu caracter personal;

G. Exercițarea drepturilor dvs.

Dacă aveți orice întrebări cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal sau dacă doriți să ne adresați orice solicitare, precum și să vă exercitați oricare dintre drepturile dvs. cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal, ne puteți contacta la colgate-palmolive_romania@colpal.com sau pentru a

obține mai multe informații, puteți vizita site-ul <https://www.colgatepalmolive.ro/legal-privacy-policy/privacy-policy>. Fiecare solicitare va fi analizată în cel mai scurt timp posibil, dar nu mai târziu de 1 luna. Vă rugăm să rețineți că datele sunt stocate conform punctului D.



SOCIETATE PROFESIONALĂ NOTARIALĂ
Irina Antoniu &
Iulia Avrămescu

În cazul în care considerați că nu am soluționat toate cererile sau sunteți nemulțumit(aă) de răspunsurile noastre, puteți formula o plângere împotriva noastră către Autoritatea Națională de Supraveghere privind Prelucrarea Datelor cu Caracter Personal. De asemenea, puteți să vă adresați împotriva noastră și, în mod direct, instanțelor de judecată competente.

Orice modificare a informațiilor cuprinse în prezenta Notă de Informare va fi adusă la cunoștința dvs.; nicio modificare a Notei de Informare nu va afecta drepturile pe care vi le conferă legea.

Vă mulțumim ca ne-ați acordat timpul necesar pentru a citi informarea cu privire la modul în care prelucram datele cu caracter personal. Vă rugăm să nu ezitați să ne contactați pentru orice nelămuriri.

Organizator:

Colgate – Palmolive (România) S.R.L.

Prin împuternicit BALULESCU CRISTIAN-MARIAN/s.s.

SOCIETATE PROFESIONALĂ NOTARIALĂ IRINA ANTONIU ȘI IULIA AVRĂNESCU
UNIUNEA NAȚIONALĂ A NOTARILOR PUBLICI DIN ROMANIA

Bld. Aviatorilor nr. 57, Sector 1, București, CP 011854,

Licența de funcționare nr. 351/14.10.2024

Tel./Fax: 021.222.02.97, e-mail: office@antoniou-legal.ro

www.antoniou-legal.ro

ÎNCHEIERE DE AUTENTIFICARE NR. 1069
Anul 2025 Luna AUGUST Ziua 29

În fața mea, **IRINA ANTONIU**, notar public, la sediul biroului, s-a prezentat:

- **BĂLULESCU CRISTIAN-MARIAN**, cetățean român, domiciliat în [REDACTED]

[REDACTED], în calitate de reprezentant al **COLGATE-PALMOLIVE (ROMANIA) S.R.L.** cu sediul în str. Gara Herăstrău nr. 4C, Clădirea B, GREEN COURT BUCHAREST, Etaj 2, sector 2, București, înregistrată la Oficiul Registrul Comerțului de pe lângă Tribunalul București cu nr. J1992003828400, având Cod Unic de Înregistrare RO 2355450, în baza Împuternicirii din data de 31.07.2025 având încheierea de legalizare nr. 656 din data de 07.08.2025 de notarul public Meyer E. Thomas din Basel, Elveția apostilată la Basel, Elveția sub nr. 307863/07.08.2025, tradusă în limba română de traducătorul autorizat Jianu Melania, a cărui semnătură a fost legalizată prin Încheierea nr. 211 din 29.08.2025 de Societatea Profesională Notarială Irina Antoniu și Iulia Avrănescu cu sediul în Mun. București, Sector 1,

care după ce a citit prezentul Regulament Oficial a declarat că i-a înțeles conținutul, cele cuprinse în act reprezintă voința sa, a consimțit la autentificarea prezentului înscris și a semnat unicul exemplar precum și 1 (una) anexă ce face parte integrantă din înscris.

în temeiul art. 12 lit. b) din Legea notarilor publici și a activității notariale
nr. 36/1995, republicată, cu modificările ulterioare,
SE DECLARĂ AUTENTIC PREZENTUL ÎNSCRIS.

S-a încasat onorariul de 600 lei plus TVA de 21%, achitat cu pos-bf 01/2025.

NOTAR PUBLIC
IRINA ANTONIU
/s.s. [Signature]

Prezentul duplicat s-a întocmit în 3 (trei) exemplare de notar public Irina Antoniu, astăzi, data autentificării actului și are aceeași forță probantă ca originalul
Notar public
IRINA ANTONIU

